

Office de la qualité et  
de la responsabilité  
en éducation



# Rapport du conseil scolaire

## Élèves admissibles antérieurement



### Test provincial de compétences linguistiques 2013

#### Conseil scolaire : Conseil des écoles catholiques du Centre-Est (CECCE) (67334)

Au nom de l'OQRE, j'ai le plaisir de vous présenter les résultats au Test provincial de compétences linguistiques (TPCL), 2013.

Le présent rapport fait état des résultats de 2013 pour les écoles et les conseils scolaires, ainsi que des résultats des années précédentes afin de vous permettre de suivre les progrès réalisés au fil du temps. Vous y trouverez également des informations contextuelles sur les écoles et des renseignements portant sur les attitudes afin de fournir un contexte pour mieux comprendre les résultats obtenus.

Étant donné qu'un nombre important d'élèves n'a pu faire le test à la date prévue du 11 avril 2013 en raison du mauvais temps, une autre date a dû être proposée pour ces élèves, soit le 14 mai. Il s'agissait d'assurer que les élèves concernés peuvent malgré tout faire le TPCL cette année. La réussite au TPCL constituant l'une des 32 conditions d'obtention d'un diplôme d'études secondaires de l'Ontario, cette date supplémentaire revêt une importance particulière pour les élèves de 12<sup>e</sup> année.

Les tests du 11 avril et du 14 mai s'appuient sur les mêmes directives techniques. Tout comme les tests de l'OQRE sont comparables d'une année à l'autre, il en est de même pour ces deux versions du TPCL. Les deux tests mesurent la capacité des élèves à démontrer les compétences requises en lecture et en écriture.

Au XXI<sup>e</sup> siècle, de telles compétences sont essentielles à la réussite à l'école comme dans le monde extérieur. Il est donc important que nos élèves développent leur capacité à interpréter activement ce qu'ils lisent, ainsi qu'à communiquer de façon efficace et cohérente à l'écrit. Le TPCL vérifie si les élèves ontariens ont acquis ces aptitudes fondamentales de lecture et d'écriture dans toutes les matières, et ce, jusqu'à la fin de la 9<sup>e</sup> année.

Nous continuons à prôner l'utilisation des données de l'OQRE en association avec les résultats compilés en classe et d'autres sources de renseignements, en vue de mettre au point des stratégies et des plans d'action qui apporteront des améliorations mesurables à l'apprentissage.

L'équipe de l'OQRE est heureuse de poursuivre son partenariat avec vous dans le but d'aider les élèves à réaliser leur plein potentiel. Je ne doute pas que nos rapports continueront à vous être utiles dans vos efforts visant à transformer les connaissances en gestes concrets, dans l'intérêt de vos jeunes et de l'ensemble de votre communauté.

Le directeur général,

Bruce Rodrigues

Le 25 septembre 2013

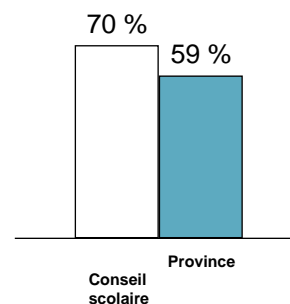
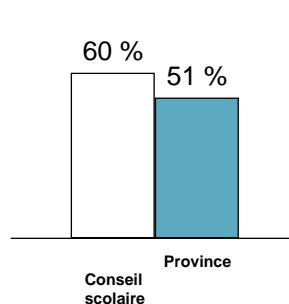
#### OÙ TROUVER...

OÙ TROUVER...	PAGE
Résumé des résultats : 2013.....	1
Conseils d'utilisation de ce rapport .....	2
Informations contextuelles : 2013.....	3
Résultats détaillés de rendement : 2013	
Tous les élèves.....	4
Les élèves selon le sexe.....	5, 6
Les élèves bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF ou du PANA.....	7
Les élèves ayant des besoins particuliers.....	8
Les élèves ayant des besoins particuliers qui ont bénéficié d'adaptations.....	9, 10
Résultats tirés du Questionnaire à l'intention de l'élève .....	11-13
Explication des termes .....	14

#### ÉLÈVES ADMISSIBLES ANTÉRIEUREMENT 2013 : TAUX DE PARTICIPATION ET RÉSULTATS DE RENDEMENT

Pourcentage des élèves  
admissibles ayant  
participé pleinement

Pourcentage des  
élèves ayant participé  
pleinement qui ont  
réussi



## CONSEILS

Chaque conseil scolaire est unique. Afin d'apprécier le caractère distinct d'un conseil scolaire, il faut examiner les informations contextuelles pour comprendre les caractéristiques de la collectivité desservie.



Ce test évalue le rendement des élèves à un moment précis chaque année. Il faut examiner ces résultats à la lumière d'autres renseignements sur le rendement des élèves.



Il faut interpréter avec prudence les résultats des conseils scolaires où il y a un petit nombre d'élèves puisque les différences peuvent sembler exagérées. Par exemple, dans un groupe de 30 élèves, une différence de 10 % représente seulement trois élèves.



L'OQRE respecte la vie privée des élèves. Pour éviter l'identification possible des élèves, les résultats des écoles ne sont pas rendus publics dans les cas où moins de 10 élèves ont participé pleinement au test en 2012-2013, ou lorsque moins de 15 élèves ont participé pleinement au test avant 2012-2013.

## QUE CONTIENT CE RAPPORT?

Ce rapport montre dans quelle mesure les élèves de ce conseil scolaire ont atteint la norme minimale en littératie à la fin de la 9<sup>e</sup> année, tel que décrit dans *Le curriculum de l'Ontario*.

### Ce rapport comprend

- les résultats de ce conseil scolaire, comparés aux résultats de la province;
- des renseignements sur les caractéristiques des élèves qui ont participé au test.

### Plus particulièrement, vous y trouverez

- des diagrammes indiquant de façon sommaire les taux de participation et de réussite;
- des tableaux et des diagrammes indiquant de façon détaillée les résultats des divers groupes d'élèves (p. ex., selon le sexe);
- les résultats au Questionnaire à l'intention de l'élève;
- une explication de tous les termes utilisés dans ce rapport.

## COMMENT UTILISER CE RAPPORT

- Examinez les informations contextuelles afin de comprendre les similarités et les différences qui existent entre ce conseil scolaire et la province. Pensez aux défis que les différences peuvent présenter.
- Examinez les résultats du conseil scolaire.
  - Ces résultats correspondent-ils à ceux que vous attendiez?
  - De quelle façon ces résultats sont-ils comparables aux résultats de la province?
  - De quelle façon ces résultats sont-ils comparables d'une année à l'autre?
  - Quelle influence l'attitude des élèves pourrait-elle avoir sur le rendement des élèves (voir les résultats des questionnaires)?
- Discutez avec la présidence du conseil scolaire des objectifs d'amélioration du rendement des élèves.

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation est un organisme indépendant qui rassemble des renseignements sur le rendement des élèves à l'aide d'évaluations à l'échelle de la province.

Pour en savoir plus au sujet de l'OQRE, visitez [www.oqre.on.ca](http://www.oqre.on.ca).

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

### Informations contextuelles

Ces informations fournissent un contexte pour interpréter les résultats du conseil scolaire.

	Conseil scolaire		Province	
<b>Inscription</b>				
Nombre d'élèves admissibles antérieurement	263		1 929	
Nombre d'écoles ayant des élèves admissibles antérieurement	9		96	
Nombre d'élèves ayant bénéficié d'une exemption	3		51	
	<b>n</b>	<b>%</b>	<b>n</b>	<b>%</b>
<b>Participation au test</b>				
De tous les élèves admissibles antérieurement, ceux qui ont participé pleinement au test.	158	60 %	993	51 %
De tous les élèves admissibles antérieurement, ceux qui étaient absents.	1	<1 %	42	2 %
De tous les élèves admissibles antérieurement, ceux qui bénéficiaient d'un report.	23	9 %	109	6 %
De tous les élèves admissibles antérieurement, ceux qui remplissent l'exigence de littératie en suivant le Cours de compétences linguistiques des études secondaires de l'Ontario (CCLESO).	81	31 %	785	41 %
<b>Sexe<sup>†</sup> Basé sur le nombre d'élèves admissibles antérieurement</b>				
Filles	94	36 %	723	37 %
Garçons	169	64 %	1 206	63 %
Sexe non indiqué	0	0 %	0	0 %
<b>Statut de l'élève<sup>†</sup> Basé sur le nombre d'élèves admissibles antérieurement</b>				
Élèves bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF*	0	0 %	1	<1 %
Élèves bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF qui ont bénéficié de dispositions particulières**	0	0 %	1	<1 %
Élèves bénéficiant du PANA*	31	12 %	104	5 %
Élèves bénéficiant du PANA qui ont bénéficié de dispositions particulières**	26	16 %	67	7 %
Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)*	133	51 %	870	45 %
Élèves ayant des besoins particuliers et bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués)**	59	37 %	400	40 %
<b>Antécédents linguistiques<sup>††</sup> Données tirées au Questionnaire à l'intention de l'élève</b>				
	Nombre d'élèves ayant répondu :		966	
	152			
Première langue apprise à la maison autre que le français	51	34 %	396	41 %
Parle seulement ou surtout le français à la maison	28	18 %	197	20 %
Parle aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues) à la maison	76	50 %	409	42 %
Parle seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues) que le français à la maison	48	32 %	351	36 %

† Les données contextuelles sont fournies par les écoles ou les conseils scolaires au moyen du système de collecte de données sur les élèves. Il peut manquer certaines données qui n'ont pas été fournies par les écoles ou les conseils scolaires.

\* Voir l'explication des termes.

\*\* Pourcentages basés sur le nombre d'élèves ayant participé pleinement.

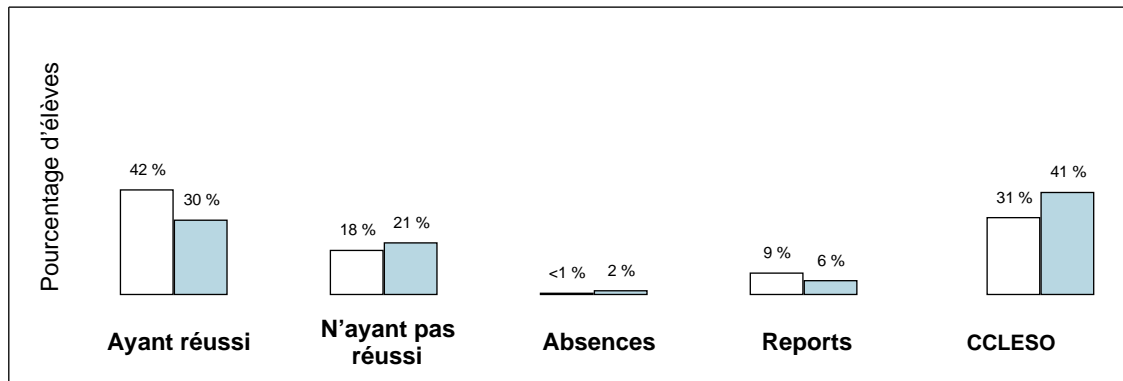
†† Les données contextuelles relatives à la partie « Antécédents linguistiques » sont tirées au Questionnaire à l'intention de l'élève rempli par les élèves. Il peut manquer certaines données qui n'ont pas été fournies par les élèves.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

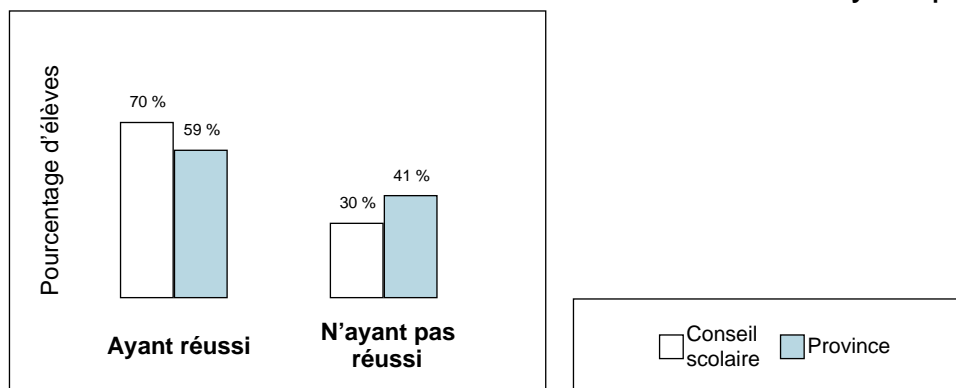
### Résultats de tous les élèves\*

	Élèves admissibles antérieurement			
	Tous les élèves		Élèves ayant participé pleinement	
	Conseil scolaire n = 263	Province n = 1 929	Conseil scolaire n = 158	Province n = 993
Ayant réussi	110	42 %	30 %	70 %
N'ayant pas réussi	48	18 %	21 %	30 %
<b>Ayant participé pleinement</b>	<b>158</b>	<b>60 %</b>	<b>51 %</b>	
Absences	1	<1 %	2 %	
Reports	23	9 %	6 %	
CCLESO	81	31 %	41 %	

### Résultats de tous les élèves admissibles antérieurement



### Résultats des élèves admissibles antérieurement ayant participé pleinement



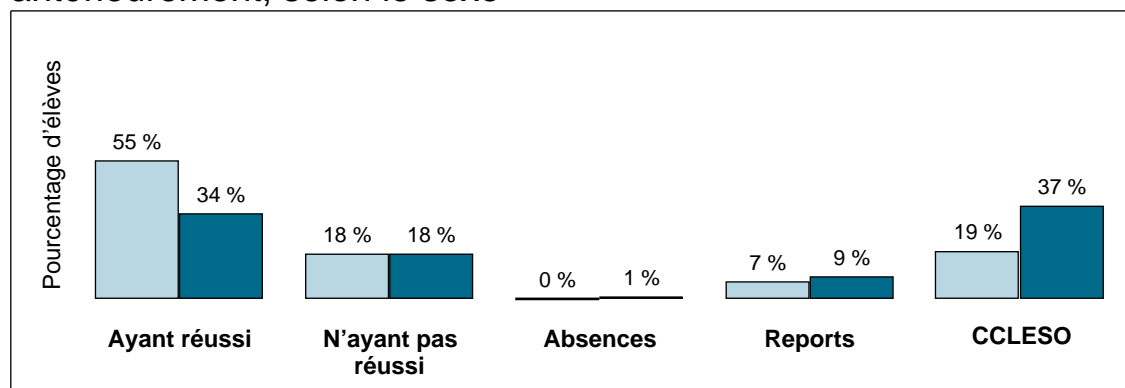
\* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égal pas toujours 100.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

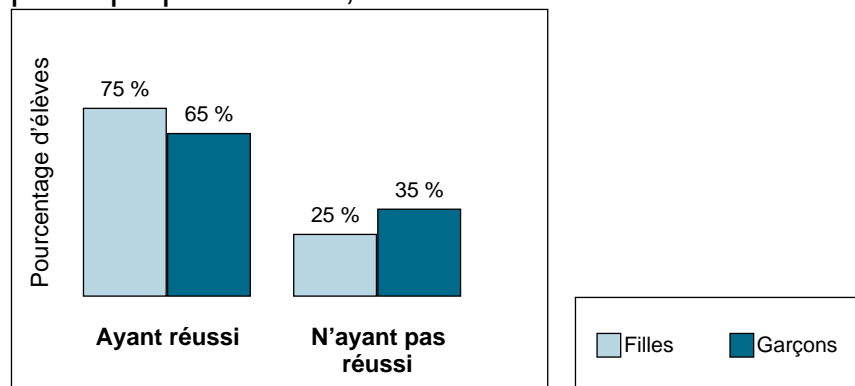
### Résultats au niveau du conseil scolaire selon le sexe\*†

	Résultats au niveau du conseil scolaire selon le sexe Élèves admissibles antérieurement					
	Tous les élèves		Élèves ayant participé pleinement			
	Filles n = 94	Garçons n = 169	Filles n = 69	Garçons n = 89		
Ayant réussi	52	55 %	58	34 %	75 %	65 %
N'ayant pas réussi	17	18 %	31	18 %	25 %	35 %
<b>Ayant participé pleinement</b>	<b>69</b>	<b>73 %</b>	<b>89</b>	<b>53 %</b>		
Absences	0	0 %	1	1 %		
Reports	7	7 %	16	9 %		
CCLESO	18	19 %	63	37 %		

### Résultats au niveau du conseil scolaire de tous les élèves admissibles antérieurement, selon le sexe



### Résultats au niveau du conseil scolaire des élèves admissibles antérieurement ayant participé pleinement, selon le sexe



\* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égal pas toujours 100.

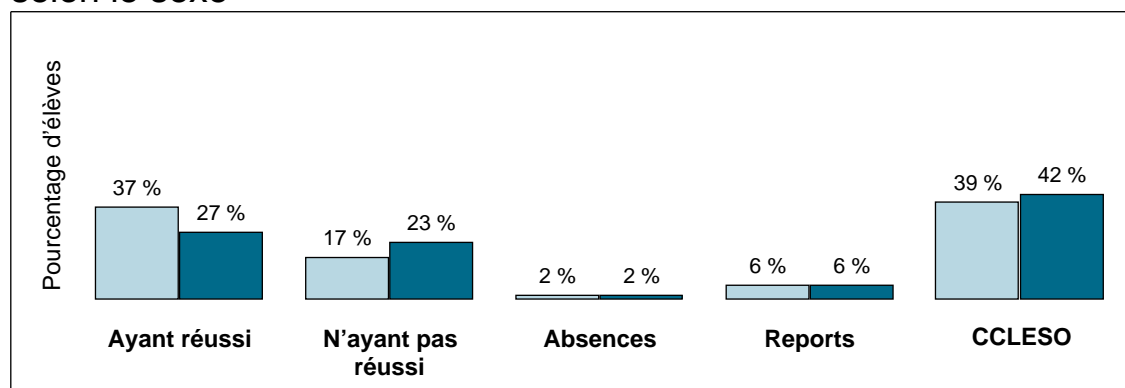
† Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour qui les données selon le sexe étaient disponibles.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

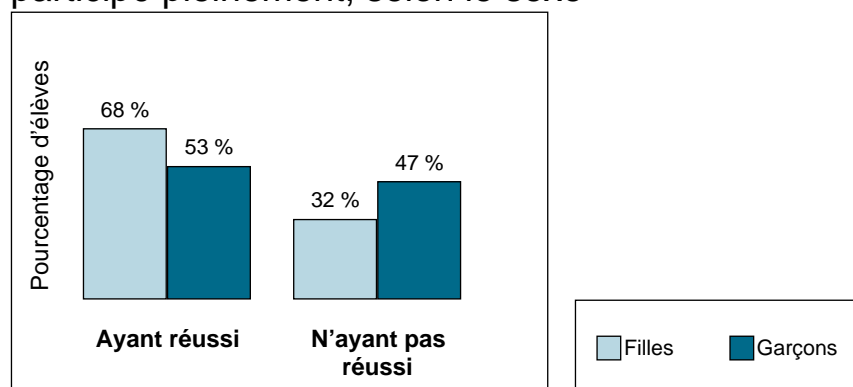
### Résultats au niveau de la province selon le sexe\*†

Résultats au niveau de la province selon le sexe Élèves admissibles antérieurement						
	Tous les élèves				Élèves ayant participé pleinement	
	Filles n = 723		Garçons n = 1 206		Filles n = 389	Garçons n = 604
Ayant réussi	266	37 %	321	27 %	68 %	53 %
N'ayant pas réussi	123	17 %	283	23 %	32 %	47 %
<b>Ayant participé pleinement</b>	<b>389</b>	<b>54 %</b>	<b>604</b>	<b>50 %</b>		
Absences	13	2 %	29	2 %		
Reports	41	6 %	68	6 %		
CCLESO	280	39 %	505	42 %		

### Résultats au niveau de la province de tous les élèves admissibles antérieurement, selon le sexe



### Résultats au niveau de la province des élèves admissibles antérieurement ayant participé pleinement, selon le sexe



\* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égal pas toujours 100.

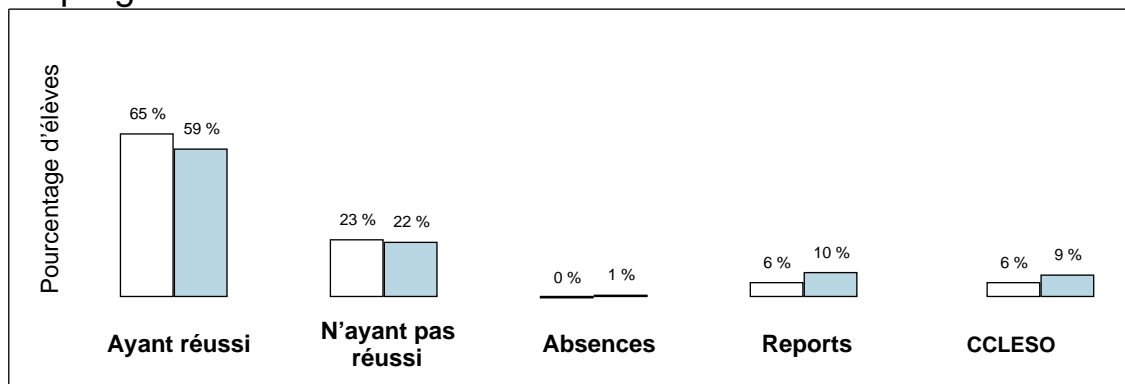
† Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour qui les données selon le sexe étaient disponibles.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

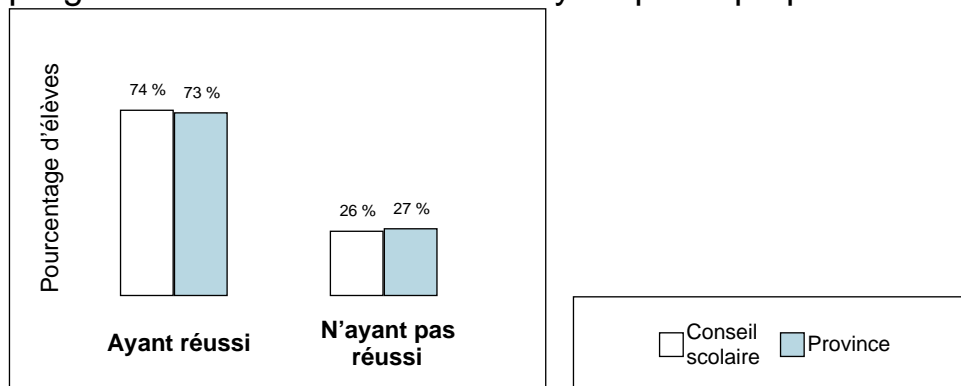
### Résultats des élèves bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF ou du PANA\*

Résultats des élèves bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF ou du PANA Élèves admissibles antérieurement					
	Tous les élèves		Élèves ayant participé pleinement		
	Conseil scolaire n = 31	Province n = 105	Conseil scolaire n = 27	Province n = 85	
Ayant réussi	20	65 %	59 %	74 %	73 %
N'ayant pas réussi	7	23 %	22 %	26 %	27 %
<b>Ayant participé pleinement</b>	27	87 %	81 %		
Absences	0	0 %	1 %		
Reports	2	6 %	10 %		
CCLESO	2	6 %	9 %		

### Résultats de tous les élèves admissibles antérieurement bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF ou du PANA



### Résultats des élèves admissibles antérieurement bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF ou du PANA ayant participé pleinement



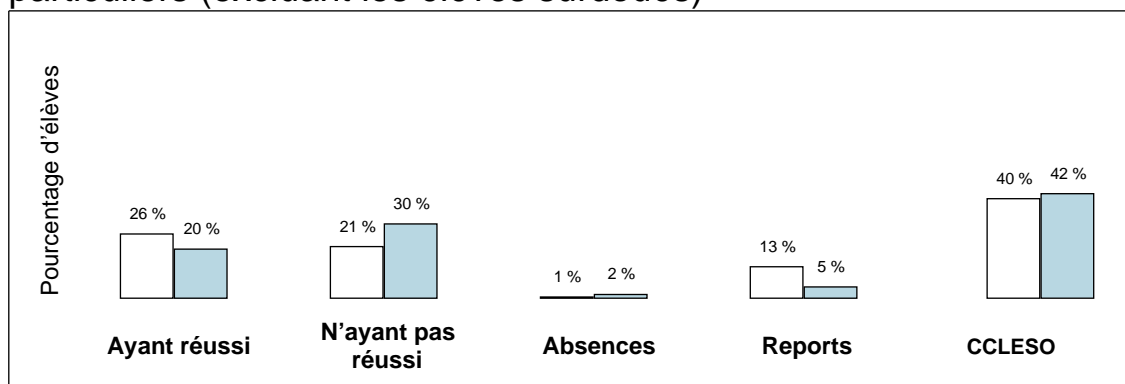
\* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égal pas toujours 100.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

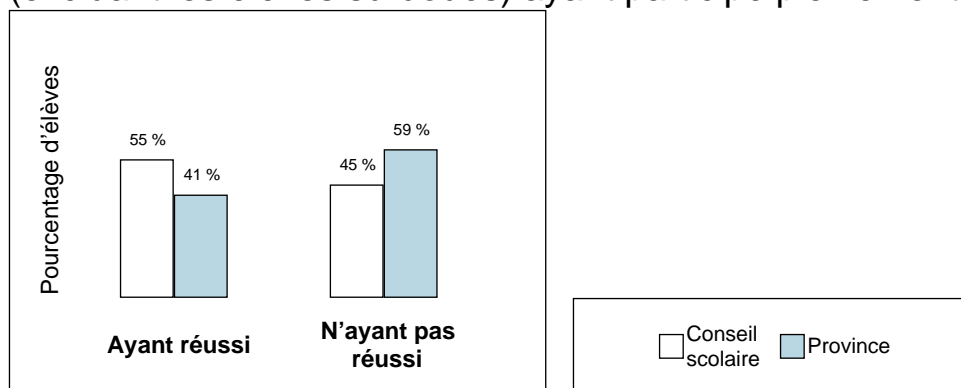
### Résultats des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)\*

Résultats des élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) Élèves admissibles antérieurement					
	Tous les élèves			Élèves ayant participé pleinement	
	Conseil scolaire n = 133		Province n = 870	Conseil scolaire n = 62	Province n = 438
Ayant réussi	34	26 %	20 %	55 %	41 %
N'ayant pas réussi	28	21 %	30 %	45 %	59 %
<b>Ayant participé pleinement</b>	<b>62</b>	<b>47 %</b>	<b>50 %</b>		
Absences	1	1 %	2 %		
Reports	17	13 %	5 %		
CCLESO	53	40 %	42 %		

### Résultats de tous les élèves admissibles antérieurement ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)



### Résultats des élèves admissibles antérieurement ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués) ayant participé pleinement



\* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égalent pas toujours 100.

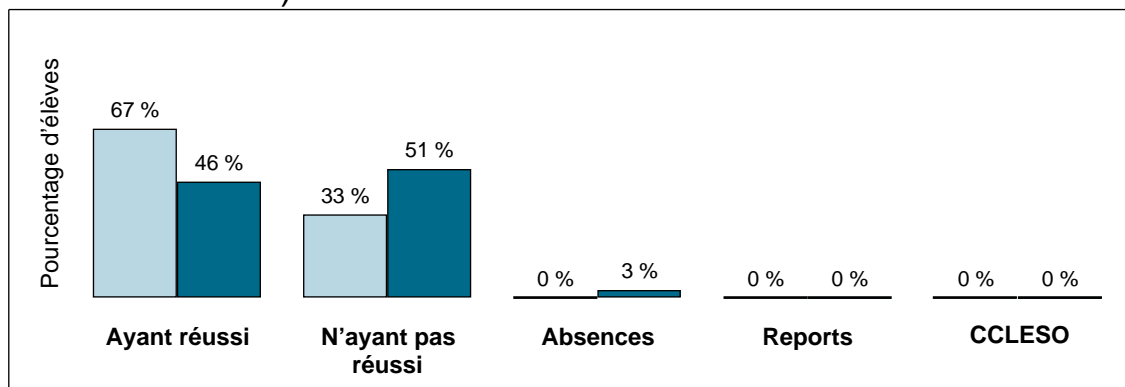


## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

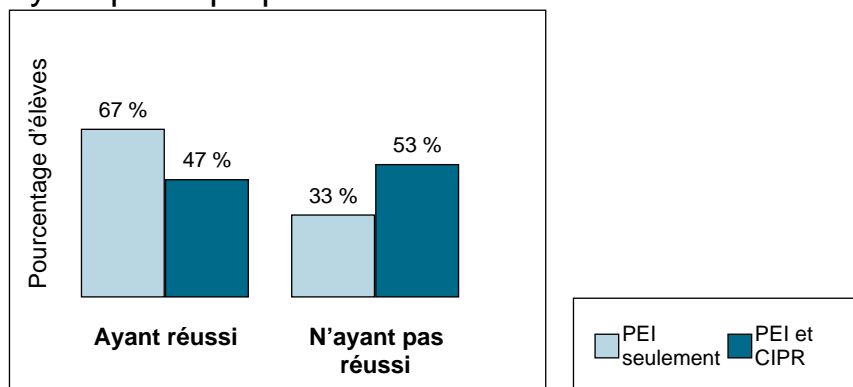
Résultats au niveau du conseil scolaire des élèves ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués)\*

Résultats au niveau du conseil scolaire des élèves ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués) Élèves admissibles antérieurement						
	Tous les élèves				Élèves ayant participé pleinement	
	PEI seulement n = 21		PEI et CIPR n = 39		PEI seulement n = 21	PEI et CIPR n = 38
Ayant réussi	14	67 %	18	46 %	67 %	47 %
N'ayant pas réussi	7	33 %	20	51 %	33 %	53 %
<b>Ayant participé pleinement</b>	<b>21</b>	<b>100 %</b>	<b>38</b>	<b>97 %</b>		
Absences	0	0 %	1	3 %		
Reports	0	0 %	0	0 %		
CCLESO	0	0 %	0	0 %		

Résultats au niveau du conseil scolaire de tous les élèves admissibles antérieurement ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués)



Résultats au niveau du conseil scolaire des élèves admissibles antérieurement ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués) ayant participé pleinement



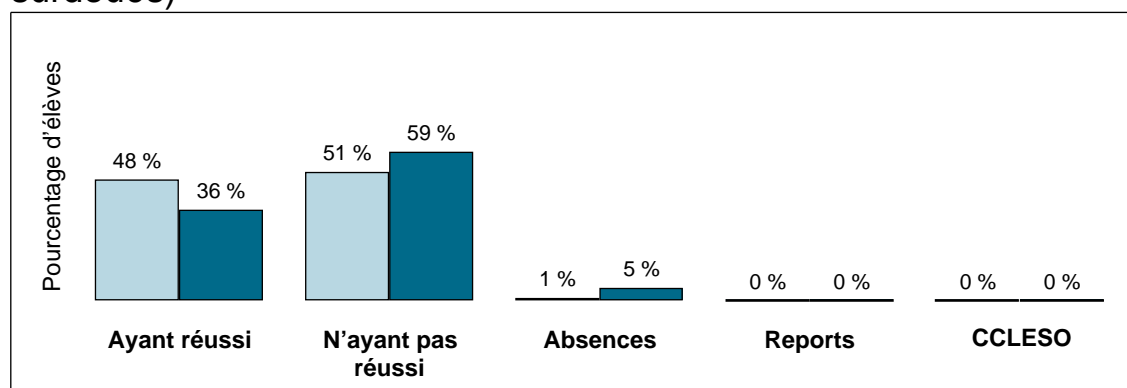
\* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égalent pas toujours 100.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

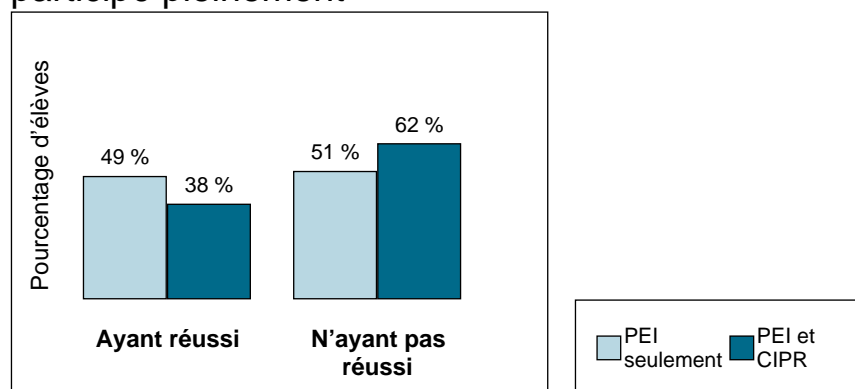
Résultats au niveau de la province des élèves ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués)\*

Résultats au niveau de la province des élèves ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués) Élèves admissibles antérieurement						
	Tous les élèves				Élèves ayant participé pleinement	
	PEI seulement n = 132		PEI et CIPR n = 284		PEI seulement n = 131	PEI et CIPR n = 269
Ayant réussi	64	48 %	102	36 %	49 %	38 %
N'ayant pas réussi	67	51 %	167	59 %	51 %	62 %
<b>Ayant participé pleinement</b>	<b>131</b>	<b>99 %</b>	<b>269</b>	<b>95 %</b>		
Absences	1	1 %	15	5 %		
Reports	0	0 %	0	0 %		
CCLESO	0	0 %	0	0 %		

Résultats au niveau de la province de tous les élèves admissibles antérieurement ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués)



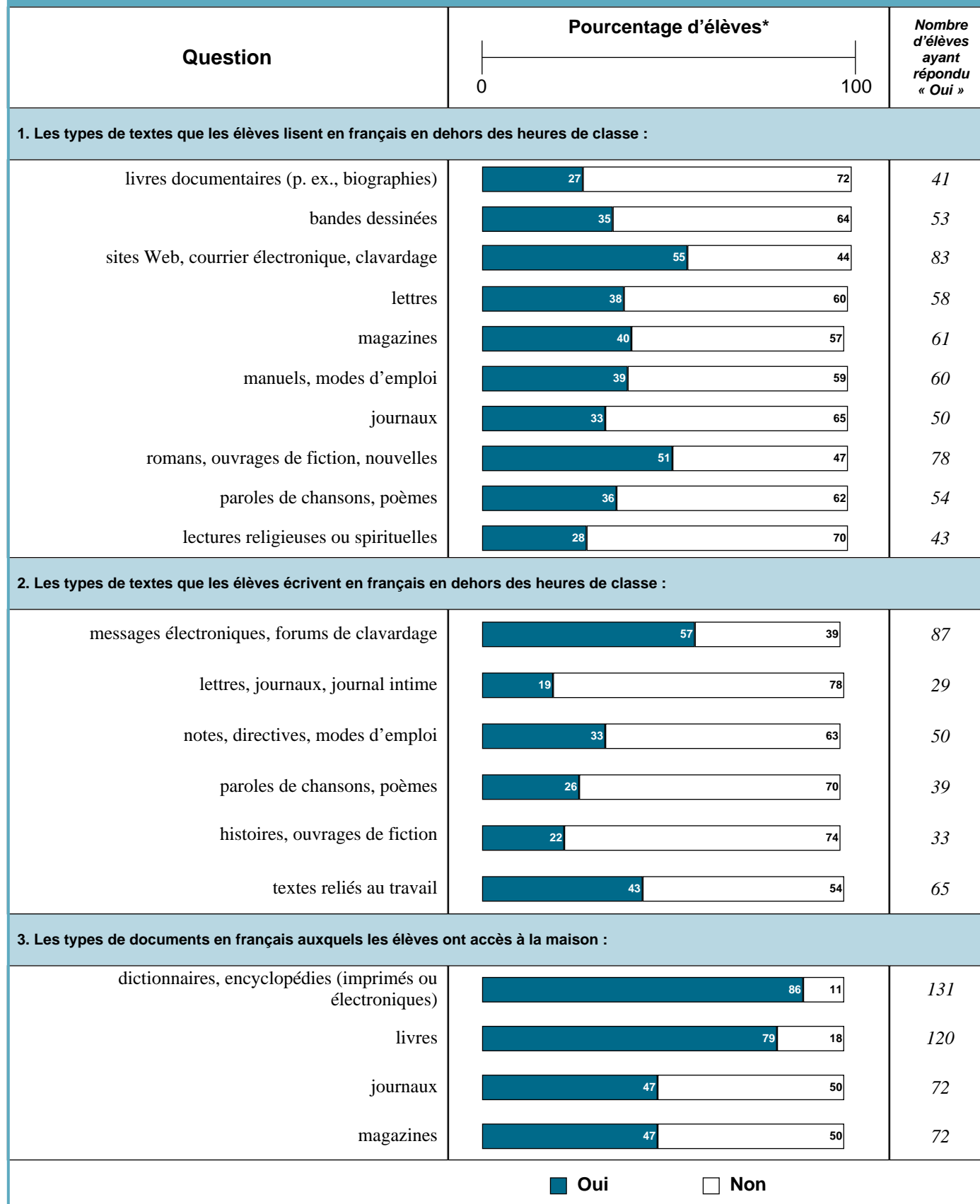
Résultats au niveau de la province des élèves admissibles antérieurement ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués) ayant participé pleinement



\* Les pourcentages ayant été arrondis, la somme des pourcentages dans les tableaux et les diagrammes à bandes n'égalent pas toujours 100.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement



















## RÉSULTATS AU QUESTIONNAIRE À L'INTENTION DE L'ÉLÈVE POUR CE CONSEIL SCOLAIRE (n = 152)



\* La somme des pourcentages n'égal pas toujours 100, car des réponses manquent ou sont ambiguës. Quand il n'y a pas de nombre dans une bande, le pourcentage de réponses est inférieur à quatre.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

## RÉSULTATS AU QUESTIONNAIRE À L'INTENTION DE L'ÉLÈVE POUR CE CONSEIL SCOLAIRE (n = 152)

Question	Pourcentage d'élèves*		Nombre d'élèves
	0	100	
<b>4. Nombre d'heures par semaine pendant lesquelles les élèves lisent des textes en français en dehors des heures de classe, sans compter les devoirs :</b>			
une heure ou moins		61	92
plus d'une heure mais moins de trois heures		26	40
plus de trois heures mais moins de cinq heures		7	11
cinq heures ou plus		4	6
<b>5. Nombre d'heures par semaine pendant lesquelles les élèves écrivent en français en dehors des heures de classe, sans compter les devoirs :</b>			
une heure ou moins		56	85
plus d'une heure mais moins de trois heures		24	37
plus de trois heures mais moins de cinq heures		11	17
cinq heures ou plus		5	8
<b>6. Régularité avec laquelle les élèves utilisent un ordinateur à la maison pour faire leurs devoirs :</b>			
pas d'ordinateur à la maison		4	6
utilisent jamais ou presque jamais un ordinateur pour faire les devoirs		20	30
utilisent un ordinateur une ou deux fois par mois pour faire les devoirs		23	35
utilisent un ordinateur une ou deux fois par semaine pour faire les devoirs		24	37
utilisent un ordinateur presque chaque jour pour faire les devoirs		28	42
<b>7. La première langue apprise à la maison était le français :</b>			
oui		66	101
non		34	51
<b>8. La langue que les élèves parlent à la maison :</b>			
seulement ou surtout le français		18	28
aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues)		50	76
seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues)		32	48

\* La somme des pourcentages n'égalé pas toujours 100, car des réponses manquent ou sont ambiguës.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013, élèves admissibles antérieurement

RÉSULTATS AU QUESTIONNAIRE À L'INTENTION DE L'ÉLÈVE POUR LE CONSEIL SCOLAIRE ET LA PROVINCE (tous les élèves, filles, garçons)	Conseil scolaire			Province		
	Tous les élèves (n= 152)	Filles* (n= 68)	Garçons* (n= 84)	Tous les élèves (n= 966)	Filles* (n= 383)	Garçons* (n= 583)
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué</b>						
avoir un ordinateur à la maison	95 %	94 %	95 %	93 %	96 %	91 %
utiliser un ordinateur presque chaque jour pour faire leurs devoirs	28 %	29 %	26 %	24 %	28 %	22 %
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué lire en français les types de textes ci-dessous en dehors des heures de classe :</b>						
livres documentaires (p. ex., biographies)	27 %	25 %	29 %	22 %	20 %	24 %
bandes dessinées	35 %	28 %	40 %	32 %	29 %	34 %
sites Web, courrier électronique, clavardage	55 %	60 %	50 %	57 %	62 %	54 %
lettres	38 %	44 %	33 %	35 %	40 %	32 %
magazines	40 %	49 %	33 %	39 %	42 %	37 %
manuels, modes d'emploi	39 %	37 %	42 %	36 %	32 %	38 %
journaux	33 %	34 %	32 %	32 %	33 %	32 %
romans, ouvrages de fiction, nouvelles	51 %	62 %	43 %	42 %	51 %	36 %
paroles de chansons, poèmes	36 %	40 %	32 %	37 %	48 %	30 %
lectures religieuses ou spirituelles	28 %	34 %	24 %	20 %	23 %	17 %
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué lire des textes en français en dehors des heures de classe, sans compter les devoirs, pendant</b>						
plus de trois heures par semaine	11 %	13 %	10 %	13 %	16 %	10 %
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué avoir accès aux documents ci-dessous en français à la maison :</b>						
dictionnaires, encyclopédies (imprimés ou électroniques)	86 %	85 %	87 %	79 %	82 %	77 %
livres	79 %	74 %	83 %	71 %	76 %	68 %
journaux	47 %	38 %	55 %	48 %	44 %	50 %
magazines	47 %	40 %	54 %	43 %	40 %	46 %
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué écrire en français les types de textes ci-dessous en dehors des heures de classe :</b>						
messages électroniques, forums de clavardage	57 %	63 %	52 %	58 %	59 %	57 %
lettres, journaux, journal intime	19 %	29 %	11 %	21 %	28 %	16 %
notes, directives, modes d'emploi	33 %	31 %	35 %	30 %	30 %	30 %
paroles de chansons, poèmes	26 %	31 %	21 %	24 %	30 %	19 %
histoires, ouvrages de fiction	22 %	25 %	19 %	20 %	21 %	19 %
textes reliés au travail	43 %	44 %	42 %	39 %	40 %	38 %
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué écrire en français en dehors des heures de classe, sans compter les devoirs, pendant</b>						
plus de trois heures par semaine	16 %	24 %	11 %	19 %	22 %	16 %
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué que la première langue apprise à la maison était</b>						
une autre que le français.	34 %	40 %	29 %	41 %	40 %	42 %
<b>Pourcentage d'élèves ayant indiqué parler les langues ci-dessous à la maison :**</b>						
seulement ou surtout le français	18 %	12 %	24 %	20 %	17 %	23 %
aussi souvent le français qu'une autre langue (ou que d'autres langues)	50 %	51 %	49 %	42 %	44 %	41 %
seulement ou surtout une autre langue (ou d'autres langues)	32 %	37 %	27 %	36 %	39 %	35 %

\* Ces résultats comprennent uniquement les élèves pour qui les données selon le sexe étaient disponibles.

\*\* La somme des pourcentages n'égal pas toujours 100, car des réponses manquent ou sont ambiguës.

## Test provincial de compétences linguistiques 2013

## EXPLICATION DES TERMES

<b>Élèves admissibles pour la première fois</b>	Les élèves admissibles pour la première fois visent l'obtention du diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DESO) et ont généralement commencé la 9e année durant l'année scolaire 2011-2012 ou viennent d'arriver dans la province et ont commencé leur 10e année durant l'année scolaire 2012-2013. Ces élèves devaient faire le Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) pour la première fois en 2013.
<b>Élèves admissibles antérieurement</b>	L'expression « élèves admissibles antérieurement » désigne tous les élèves qui étaient absents, ont bénéficié d'un report ou n'ont pas réussi le TPCL lors d'une ou de plusieurs administrations précédentes; ont bénéficié précédemment d'une exemption, mais étudient maintenant en vue d'obtenir le diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DESO); viennent d'arriver dans la province et ont commencé leur 11e ou 12e année durant l'année scolaire 2012-2013 ou sont inscrits à un programme d'éducation pour adultes et ont commencé leur 9e année durant l'année scolaire 2000-2001 ou après.
<b>Tous les élèves admissibles</b>	Cette méthode de publication des résultats fournit des pourcentages basés sur <b>tous</b> les élèves de la cohorte qui visent l'obtention du DESO. Les élèves qui ne sont pas compris dans cette catégorie sont ceux qui ne visent pas l'obtention du DESO (élèves bénéficiant d'une exemption).
<b>Élèves ayant participé pleinement</b>	Cette méthode de publication des résultats fournit des pourcentages basés sur les élèves qui ont fait du travail lors des deux séances du test et à qui l'on a attribué un résultat (ayant réussi, n'ayant pas réussi). Les élèves qui ne visent pas l'obtention du DESO, les élèves qui étaient absents ou qui ont bénéficié d'un report ne sont pas inclus.
<b>Ayant réussi</b>	Les élèves qui ont participé pleinement au TPCL et dont le résultat atteint la norme exigée.
<b>N'ayant pas réussi</b>	Les élèves qui ont participé pleinement au TPCL mais dont le résultat n'atteint pas la norme exigée.
<b>Absences</b>	Les élèves sont définis comme absents si ils n'ont soumis aucun travail au cours d'une séance ou des deux en raison d'une absence ou pour toute autre raison.
<b>Reports</b>	Les écoles peuvent reporter la participation des élèves au TPCL dans plusieurs circonstances, tel que précisé dans le <i>Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions</i> de l'OQRE. L'élève est identifié(e) comme ayant bénéficié d'un report uniquement si celui-ci est indiqué par l'école. Si l'élève a fait une partie du TPCL, elle ou il ne sera pas considéré(e) comme ayant bénéficié d'un report.
<b>CCLESO</b>	Les élèves sont placés dans cette catégorie de publication des résultats si l'école a indiqué que ces élèves rempliraient les exigences de littératie en suivant le Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario (CCLESO). Des renseignements sur le CCLESO sont disponibles dans le site Web du ministère de l'Éducation ( <a href="http://www.edu.gov.on.ca">www.edu.gov.on.ca</a> ). Si l'élève a fait une partie du TPCL, elle ou il n'est pas placé(e) dans la catégorie « CCLESO ».
<b>Exemption</b>	Les élèves peuvent bénéficier d'une exemption du TPCL seulement s'ils ne visent pas l'obtention du DESO. Les élèves sont identifiés comme ayant bénéficié d'une exemption uniquement si l'école a fait mention de l'exemption. Si l'élève a fait une partie du TPCL, elle ou il n'est pas placé(e) dans la catégorie « exemption ».
<b>Élèves bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF</b>	« Élèves bénéficiant d'un soutien ou du programme d'ALF » désigne les élèves pour lesquels l'école a indiqué qu'ils bénéficiaient d'un soutien ou du programme d'actualisation linguistique en français (ALF).
<b>Élèves bénéficiant du PANA</b>	« Élèves bénéficiant du PANA » désigne les élèves pour lesquels l'école a indiqué qu'ils bénéficiaient du programme d'appui aux nouveaux arrivants (PANA).
<b>ALF/PANA bénéficiant de dispositions particulières</b>	Les élèves qui bénéficient d'un soutien ou du programme d'ALF ou du PANA et qui ont été identifiés par l'école comme bénéficiant de dispositions particulières. Des renseignements au sujet des dispositions particulières sont disponibles dans le <i>Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions</i> de l'OQRE.
<b>Élèves ayant des besoins particuliers (excluant les élèves surdoués)</b>	Les élèves qui ont été identifiés officiellement par un comité d'identification, de placement et de révision (CIPR) ainsi que les élèves qui ont un plan d'enseignement individualisé (PEI). Les élèves qui ont été identifiés uniquement comme surdoués ne sont pas inclus.
<b>Élèves ayant des besoins particuliers bénéficiant d'adaptations (excluant les élèves surdoués)</b>	Les élèves qui ont des besoins particuliers ont été identifiés par l'école comme bénéficiant d'adaptations pendant le test. Les élèves qui ont été identifiés uniquement comme surdoués ne sont pas inclus. Des renseignements au sujet des adaptations sont disponibles dans <i>Les écoles de l'Ontario de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année : Politiques et programmes</i> , 2011, du ministère de l'Éducation et dans le <i>Guide pour les adaptations, les dispositions particulières, les reports et les exemptions</i> de l'OQRE.
<b>S. R.</b>	« Sans résultat » signifie que le nombre d'élèves qui ont participé (moins de 10 élèves dans un groupe) ou qui ont rempli le Questionnaire à l'intention de l'élève est si petit (moins de six élèves dans un groupe) qu'il serait possible d'identifier les résultats de chaque élève. Les résultats ne sont donc pas publiés.
<b>A/D</b>	La mention « Aucune donnée disponible » est utilisée lorsqu'il n'y avait aucune ou aucun élève inscrit(e) pour un groupe ou une année scolaire en particulier.
<b>R</b>	Les résultats de certains ou de tous les élèves sont retenus par l'OQRE. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le personnel du conseil scolaire.